



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
13 December 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Двадцать шестая сессия

14 января — 1 февраля 2002 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

**Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

**Доклад специализированных учреждений Организации
Объединенных Наций об осуществлении Конвенции
в областях, входящих в сферу их деятельности**

Записка Генерального секретаря

Добавление

**Продовольственная и сельскохозяйственная
организация**

1. От имени Комитета Секретариат предложил 30 октября 2001 года Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) представить Комитету доклад о предоставленной ФАО государствами информации об осуществлении статьи 11 и соответствующих статей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, который дополнил бы информацию, содержащуюся в докладах государств — участников Конвенции, которые будут рассматриваться на двадцать шестой сессии.
2. Другая информация, запрошенная Комитетом, касается мероприятий, программ и установочных решений, принятых ФАО в целях содействия осуществлению статьи 11 и соответствующих статей Конвенции.
3. Прилагаемые к настоящей записке доклады были представлены в соответствии с запросом Комитета.

* CEDAW/C/2002/1/1.

Приложение

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, представленный двадцать шестой сессии Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Фиджи

1. По статистическим данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации, численность населения Фиджи в 2000 году составляла 814 000 человек, из которых 50,5 процента проживала в сельских районах. Население состоит из разных этнических групп. Этнические различия характерны для структуры рабочей силы, конкретных профессиональных групп и состава семей. Большинство населения сельских районов составляют лица фиджийского происхождения.
2. Сельское хозяйство является главным и крупнейшим сектором экономики Фиджи, на который приходится почти 43 процента всех поступлений в иностранной валюте. В 2000 году этот сектор обеспечил почти 50 процентов общей занятости и на него приходилось 19 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) Фиджи. Хотя на протяжении многих лет этот сектор постоянно расширялся, с 1994 года его вклад в экономику страны сократился на 21 процент.
3. Лесной сектор продолжал обеспечивать 2,5 процента ВВП и 10 процентов экспортных поступлений. Древесина — это пятое по значению экспортное сырье. Основной упор в секторе лесоводства Фиджи делается на выращивание твердолиственных и сосновых пород деревьев. В настоящее время на Фиджи насаждения твердолиственных пород занимают 44 760 га, а сосновых — 40 730 га.
4. Сегодня рыболовство является четвертым наиболее важным экспортным сектором промышленности, что главным образом обусловлено экспортом крупного тунца в Японию и на другие рынки. Имеются богатые возможности для расширения сектора рыболовства. Около 90 процентов фиджийских деревень находятся в прибрежных районах, и значительная доля сельского населения Фиджи по-прежнему удовлетворяет свои потребности в протеине за счет рыбного промысла.
5. За последние несколько лет сократилось производство говядины, молочных продуктов и свинины.
6. Хотя доля экономически активной рабочей силы в сельском хозяйстве сократилась с 42 процентов в 1995 году до 39 процентов в 2000 году, по статистическим данным ФАО, доля женщин, занятых в сельском хозяйстве, уменьшилась с 16,5 процента в 1995 году до 19,3 процента. Доля мужчин, работающих в сельском хозяйстве, в 1995 году составляла 83,4 процента, а в 2000 году она сократилась до 80,6 процента.
7. Проблема землевладения до сих пор не утратила своей актуальности, и в мае 2000 года она явилась причиной насильственной смены избранного правительства. Коренному населению принадлежит 82,9 процента от общей площади земельных угодий в Фиджи, и поэтому эта земля не может быть продана или каким-либо другим образом отчуждена у нынешних владельцев. Однако ее можно арендовать через Совет по вопросам земли коренного населения. Срок аренды, как правило, весьма продолжителен и составляет от 30 до 99 лет. Цель, для которой арендуется земля, указывается и она должна быть утверждена Советом. В 2000–2002 годах заканчивается действие договоров об аренде многих сахарных плантаций. Произошедшие недавно изменения в правительстве и разногласия о соответствующих правах землевладельцев и арендаторов затруднили достижение взаимоприемлемой договоренности о продлении срока этих договоров.
8. Производство в секторе домашнего хозяйства по-прежнему имеет важное значение для многих домашних хозяйств в сельских районах; большинство населения обеспечивает свою жизнь за счет получения доходов в виде наличности. Около четверти работающих заняты в формальном секторе, а остальные получают доходы от работы в неформальном секторе или продажи первичной продукции. Однако после событий, произошедших в мае

2000 года, работу потеряли от 6000 до 8000 человек. Многие предприятия, особенно гостиницы и предприятия розничной торговли, вдвое сократили часы работы, а работающий в них персонал лишь числится «работающим». Фактические потерянные доходы значительно превышают официальные показатели, отражающие потерю работы и доходов.

9. Еще больше женщин работают не по найму в таких обеспечивающих получение дохода секторах, как фермерское хозяйство, выращивание овощей и фруктов для продажи, рыболовство и сбор кораллов на рифах, кустарный промысел, розничная торговля и продажа продуктов питания. Целями проводимой политики являются привлечение женщин в качестве партнеров для участия в процессе развития, профессиональная подготовка женщин для расширения их возможностей в плане занятости, расширение информации по гендерной проблематике и улучшение координации деятельности, а также изучение законов, касающихся гендерных вопросов. Ведется подготовка по гендерным проблемам и в настоящее время гендерные вопросы учитываются при осуществлении основных направлений политики и мероприятий.

10. В рамках технической программы ФАО оказывается основная помощь Фиджи в таких областях, как сельскохозяйственная статистика, борьба с «африканским тюльпаном», срочное предоставление основных средств производства в сельском хозяйстве фермерам, пострадавшим от засухи, укрепление национального потенциала в области обеспечения готовности к чрезвычайным стихийным бедствиям и ослабления их последствий и изучение вредителей, уничтожающих медоносных пчел, и заболеваний пчел. Кроме того, Фиджи получало помощь в форме четырех проектов «Телефуд». «Телефуд» — это ежегодная кампания ФАО, включающая в себя радио- и телевидение, концерты и другие мероприятия в целях проведения просветительской работы и улучшения понимания общественностью вопросов, касающихся голода в мире, и мобилизации ресурсов для осуществления сотен проектов по борьбе с голодом. Один из утвержденных проектов «Телефуд» — это проект, озаглавленный «Мелкомасштабный женский проект в деревне Вуо, свиноводческая ферма», который был утвержден для осуществления за счет средств, собранных в 1997 году в рамках осуществления кампании «Телефуд», и завершен в декабре 2000 года.

Помощь ФАО

11. Мелкомасштабные коммерческие рыболовецкие предприятия поставляют основную часть рыбы, потребляемой на Фиджи. Государственная политика состоит в том, чтобы создавать для этих рыболовецких предприятий стимулы для повышения их эффективности и улучшения качества рыбы, поставляемой потребителям. В этой связи ФАО приступила к осуществлению проекта по оказанию технической помощи, озаглавленного «Расширение традиционного морского рыболовного промысла», цель которого состоит в повышении роли традиционной системы «коликоли», с тем чтобы повысить эффективность управления рыболовецкими хозяйствами, ведущими прибрежный рыбный промысел. Повышение эффективности этой традиционной системы управления рыболовецкими хозяйствами непосредственным образом расширит участие населения в деятельности рыболовецкого сектора, укрепит их потенциал в плане управления рыболовецкими предприятиями и повысит продовольственную безопасность. Кроме того, это улучшит социально-экономическое положение уязвимых групп населения, прежде всего женщин, в рыбацких общинах. Реализация этой цели будет сопровождаться разработкой методологии, основанной на традиционной практике, руководящих принципах профессиональной подготовки в деревенских общинах и обучении лиц, которые будут заниматься подготовкой по вопросам управления в общинах, на низовом уровне.

Тринидад и Тобаго

Сельское хозяйство

12. По статистическим данным ФАО, в 2000 году численность населения Тринидада и Тобаго составляла 1,289 млн. человек, из которых 26 процентов проживали в сельских районах. В сельском хозяйстве было занято лишь 8,7 процента экономически активного населения.

13. Общая доля женщин в структуре рабочей силы в 2000 году составила 37,3 процента, однако лишь 3,7 процента из них были заняты в сельском хозяйстве. Доля экономически активных мужчин составила 62,7 процента, из них 11,6 процента работали в сельскохозяйственном секторе. Из общей численности

ности населения, работающего в сельском хозяйстве, на женщин приходилось 16 процентов.

14. После спада, продолжавшегося два года подряд, производительность сельскохозяйственного сектора в 1999 году увеличилась на 12,6 процента. Доля этого сектора в валовом внутреннем продукте (ВВП) увеличилась до 2,9 процента (с 2,4 процента в 1998 году).

Женщины в сельском хозяйстве

15. Женщины выполняют важные виды сельскохозяйственных работ, такие, как посадка растений, жатва, пропалывание, внесение удобрений и сбор урожая.

16. Проведенное в 1995 году исследование ФАО «Повышение значения и эффективности сельскохозяйственной просветительской работы среди женщин-фермеров» в начале 90-х годов показало, что 26,25 процента глав домашних хозяйств в Тринидаде и Тобаго — это женщины, а 61,25 процента — мужчины. Кроме того, лишь 13,75 процента женщин-фермеров участвовали в работе женских фермерских ассоциаций и 40 процентов женщин получали от своих мужей помощь в работе на фермах. Женщины оказывают значительное влияние на выбор выращиваемых сельскохозяйственных культур для семьи и их хранение. Принятие решений о выращивании, продаже и сбыте неосновных культур входит в обязанность как мужей, так и жен, а 80 процентов женщин-фермеров на Тринидаде и Тобаго принимают основные решения о регулировании семейного дохода.